

EL NACIONAL.

DIARIO OFICIAL.

NUEVA SERIE.—AÑO XI. }

Quito, sábado 13 de Agosto de 1887.

NUM. 272.

CONTENIDO.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES.

El Excmo. Señor Ministro Plenipotenciario del Perú en esta Capital, previas amistosas conferencias habidas en los últimos días con el H. Señor Ministro de Relaciones Exteriores, propone someter las cuestiones de límites a la decisión arbitral del Gobierno de España.—Contestación.

Convenio de arbitraje.

Decreto Legislativo: se aprueba la convención celebrada el 1º del presente mes entre los Plenipotenciarios de los Gobiernos del Perú y el Ecuador con el objeto de someter a la decisión arbitral de S. M. el Rey de España las cuestiones pendientes sobre límites territoriales de los dos Estados.

MINISTERIO DE HACIENDA.

Decreto Legislativo: se manda pagar al Sr. Heliodoro Tobar la suma de ciento once su crecientos veinte centavos que le adeuda el Tesoro Público, por réditos vencidos de una Capellanía lega.—Objeciones.

Por conducto del Señor Secretario de la H. Cámara de Diputados se solicita de la Legislatura la respectiva autorización para legalizar los gastos que de orden de los Jefes de operaciones ó de cuerpos militares, se han hecho abandonando raciones en viveres á más de las en dinero, cuando se han emprendido operaciones activas contra las montañas, al través de selvas y lugares desiertos.

Documento: contiene el contrato del Señor Administrador General de Correos con el Señor Ricardo Oakford quien se compromete á servir de intérprete en la Oficina postal y á llevar en francés la correspondencia con el exterior.

CONGRESO CONSTITUCIONAL DE 1887.

Cámara de Diputados.—Acta del 9 de Julio.

NO OFICIAL.

Señor Cornelio E. Vernaiz.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Legación del Perú.—Quito, Julio 15 de 1887.

Señor Ministro:

Las amistosas conferencias habidas en los últimos días entre V. E. y el que suscribe, han venido á poner de manifiesto una verdad que jamás me inspiró dudas; la de que, los Gobiernos del Ecuador y del Perú, comprendiendo los verdaderos intereses de las naciones cuyos destinos rigen, y observando los principios de la más elevada civilización, están lealmente dispuestos á zanjar de una manera definitiva sus cuestiones de límites que, durante sesenta años, han creado dificultades y peligros, fatales á ambos países.

De acuerdo en este punto capital, lo están también los dos Gobiernos en el medio que debe adoptarse para llevarlo á la práctica. Ese medio no es otro que el arbitraje internacional, preconizado siempre por el Perú y acatado por el Ecuador, hasta el extremo de haberla consignado en el decreto legislativo de 15 de Abril de 1884, dándole el carácter de un mandato al Poder Ejecutivo.

Como un acto de simple formalidad y sólo con el fin de hacer constar por escrito lo que está enteramente acordado de palabra, propongo, pues, á V. E., cumpliendo las instrucciones de mi Gobierno, el arreglo de límites entre el Perú y el Ecuador, por decisión arbitral.

Innumerables títulos, que no es necesario especificar, están señalando para tan elevada y benéfica misión al Gobierno de España, sincera amiga de ambas partes, y poseedor de los datos que pueden servir eficazmente para la expedición de un fallo respetable, justo y autorizado.

Por razones personales muy urgentes, no me sería posible tener la complacencia de encargarme, por parte del Perú, de las negociaciones preliminares necesarias para fijar las bases que harán efectivo el acuerdo propuesto. Suplico para tal causa á V. E., se sirva confiarlas al distinguido personaje que tiene la alta y merecida honra de representar al Ecuador en el Perú.

Para concluir, séame permitido manifestar á V. E. la viva satisfacción que experimento por haber contribuido á que el arbitraje, suprema expresión de la justicia en las contenciones internacionales, venga á poner el sello á los fraternales vínculos que unen al Ecuador y al Perú.

Es de desear, que esta solución, de que en los últimos tiempos nos han dado ejemplo algunas naciones americanas, llegue á convertirse en una verdadera regla de procedimiento, obligatoria para la resolución de los conflictos que, con demasiada frecuencia, ocurren entre los pueblos.

Con sentimientos de la más alta consideración y distinguido aprecio, tengo á honra suscribirme, una vez más, de V. E. muy atento y obsecuente servidor

Emilio Bonifaz

Al Excmo. Señor Ministro de Relaciones Exteriores del Ecuador.

Ministerio de Relaciones Exteriores del Ecuador.—Quito, Julio 20 de 1887.

Señor Ministro:

Han estado conformes los sentimientos de V. E. y los míos en la creencia de que los Gobiernos del Perú y el Ecuador, convencidos de la misión que deben cumplir en bien de los pueblos, llegarán fácilmente á avenirse en que la discusión de sus derechos, respecto de límites, se pudiese á la altura que la civilización exige y reclamamos las fraternales relaciones entre los dos pueblos, amparadas, como va á hacerse, en la leal clarificación de los puntos contradictorios bajo el pacífico proceso de un arbitramento, confiado á la ilustración é imparcialidad del Gobierno de España.

La autorización concedida á V. E. por el Gobierno Peruano para tratar con el del Ecuador este particular, del que depende se mantengan en la firme base de una cordial amistad nuestras relaciones, facilita más la asunción de este propósito; pues si bien mi Gobierno tiene plena confianza de que las negociaciones en Lima se llevarían al deseado término por medio de S. E. el Ministro del Ecuador, con todo cree más expedito que ellas se efectúen, aquí con V. E., puesto que requiriéndose la aprobación del Congreso respecto del convenio previo al sometimiento de la cuestión al arbitraje, es necesario aprovechar de la reunión del actual Congreso para que, recabada su aprobación sobre el convenio preliminar, se facilite de parte del Ecuador la pronta realización de los propósitos de entrambos Gobiernos en bien de sus amistosas relaciones.

Por este motivo espero que V. E. com-

pletará la manifestación de los benévolos sentimientos expuestos en la respetable nota de 15 de los corrientes, prestándose á la celebración del convenio de arbitramento para la decisión de los puntos cuestionados respecto de límites entre las Repúblicas del Perú y el Ecuador.

Este acuerdo, entre ellos al abrigo de la paz, y cuando ningún incidente se le presenta adverso, honra á entrambos Gobiernos, y concurre, con el carácter de un poderoso precedente, á robustecer en el derecho Sud-americano el recurso que felizmente va estableciéndose al arbitraje, como medio de prevenir contiendas internacionales y hacer que la contradicción de derechos se ventile en las altas regiones de un juicio amigable, cual corresponde á Estados que, hermanos por el origen, fraternizan también en la comunidad de intereses individuales y en los generales de la familia latina á la sombra de la civilización cristiana.

La viva satisfacción de V. E. por haber contribuido á este fin respecto del punto discutido entre los dos Gobiernos, corrobora la conveniencia de este procedimiento y honra al Perú y al Ecuador por el ejemplo que darán de esta manera á las Naciones hispano-americanas para facilitar el avenimiento en sus mutuas disensiones.

Con respetuosas consideraciones ofrezco á V. E. la seguridad de la leal estima con que soy de V. E. muy obsecuente

J. M. Espinosa.

Al Excmo. Señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Perú.

Deseando los Gobiernos del Ecuador y del Perú poner un amistoso término á las cuestiones de límites, pendientes entre ambas Naciones, han autorizado para celebrar un arreglo con tal fin, á los infrascritos, quienes, después de haber exhibido sus poderes, han convenido en los artículos siguientes:

ARTÍCULO I.

Los Gobiernos del Ecuador y del Perú someten dichas cuestiones á S. M. el Rey de España, para que las decida como Arbitro de derecho, de una manera definitiva é inapelable.

ARTÍCULO II.

Ambos Gobiernos solicitarán simultáneamente, por medio de Plenipotenciarios, la aquiescencia de Su Majestad Católica á este nombramiento, dentro de ochos meses contados desde el canje de las ratificaciones de la presente Convención.

ARTÍCULO III.

Un año después de la aceptación del Augusto Arbitro, presentarán los Plenipotenciarios á Su Majestad Católica, ó al Ministro que Su Majestad designe, una exposición en que consten las pretensiones de sus respectivos Gobiernos, acompañada de los documentos en que las apoyen, y en la que harán valer las razones jurídicas del caso.

ARTÍCULO IV.

Desde el día en que se presenten dichas exposiciones ó alegatos, quedarán autorizados los Plenipotenciarios para recibir y contestar en el término prudente-

cial que se les fije, los traslados que el Augusto Arbitro crea conveniente pasarles, así como para cumplir las providencias que dicte con el objeto de esclarecer el derecho de las partes.

ARTÍCULO V.

Una vez pronunciado el fallo arbitral y publicado oficialmente por el Gobierno de Su Majestad, quedará ejecutoria y sus decisiones serán obligatorias para ambas partes.

ARTÍCULO VI.

Antes de expedirse el fallo arbitral, y á la mayor brevedad posible después del canje, pondrán ambas partes el mayor empeño en arreglar por medio de negociaciones directas todos ó algunos de los puntos comprendidos en las cuestiones de límites, y, si se verifican tales arreglos, y quedan perfeccionados, según las formas necesarias para la validez de los tratados públicos, se pondrán en conocimiento de Su Majestad Católica dando por terminado el Arbitraje, ó limitándolo á los puntos no acordados, según los casos. A falta de acuerdo directo, quedará expedito el Arbitraje en toda su extensión como lo fija el artículo 1º

ARTÍCULO VII.

Aun cuando ambas partes contratantes abrigan la íntima persuasión de que Su Majestad Católica se prestará á aceptar el Arbitraje que se le propone, desde ahora designan como Arbitros para el caso contrario, á S. Excelencia el Presidente de la República Francesa ó á su Majestad el Rey de los Belgas ó al Excmo. Consejo Federal Suizo, en el orden en que quedan nombrados á fin de que ejerzan el cargo conforme á lo estipulado en los artículos que preceden.

ARTÍCULO VIII.

Después de aprobarse la presente Convención por los Congresos del Ecuador y del Perú, se canjearán las ratificaciones en Quito ó Lima en el menor tiempo posible.

En fe de lo cual los infrascritos Plenipotenciarios la han firmado y sellado con sus respectivos sellos, en Quito á 19 de Agosto de 1887.

(L. S.)—J. Modesto Espinosa

Ministro de Relaciones Exteriores del Ecuador.

(L. S.)—Emilio Bonifaz

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Perú en el Ecuador.

EL CONGRESO DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR.

Visto el Mensaje del Poder Ejecutivo, acerca de la Convención celebrada para someter á decisión arbitral las cuestiones pendientes entre el Perú y el Ecuador sobre los límites territoriales de los dos Estados,

DECRETA:

Art. único. Se aprueba la Convención celebrada el 1º del presente mes de Agosto de 1887, entre los Plenipotenciarios de los Gobiernos del Perú y el Ecuador, con el objeto de someter á la decisión arbitral de S. M. el Rey de España, las cuestio-

